

INNIVIST

I bløðum og manna millum er mikið rott um hervalðið (av landinum o. s. fr.).

Tað verður helst EINKI gjørt í álvara til tess at broyta nakað í støðuni.

Men okkurt er, har frammandafólk hefur fingið fritt at fara, ið helst kundi verið øðrvísi, um lagaligheit og hógv vóru nýtt.

Eitt nú tað, at mjørkadalsmenn sokja sær innivist í føroyskum húsum, kanska við hvørt hjálptir av føroyskum sak forarum.

Hetta kann og eigur at vera rættað.

Her eigur landsstýrið at siga stutt og greitt:

Skal og má hetta fremmanda-

fólkið vera her, so skulu tey eisini koma so væl útgjörð at tey sjálvi smíðja sær hús til innivist fyri seg og síni. TAÐ hvíkur ikki á føroyingum at leggja hús til her.

Tað hoyrist úr Brýssel, at belgiar eru treyðir at lata nato-borgina búleika har, tí at hetta okir um inflationsvandan.

Hetta er ikki minni hjá okkum Tit sum ráða, geri skil á her.

GUDSTÆNASTA

I morgin prædika Joensen bispur i Havnar kirkju. Skriftmál kl. 10.40.

PRÓVTOKUR

I dag fáa 28 næmingar flýggjað realprógvið við Klakksvíkar skúla. Samstundis fáa 31 næmingar í 9. klassunum — teimum einastu í Føroyum — teirra fráfaringsprógvið frá sama skúla.

BRØDLEYP

Leygardagin 2. juli giftast i Havn Dagmar Anthoniussen úr Oyðarfirði og Herman Jacobsen úr Havn.

77 milj. til Kypern



Makarios, erkbiskuppur

U Thant aðalskrivari hefur á Kypern kann verða verandi bønliga biðið um at fáa 11 milj. dollars — umleið 77 milj. kr. —

fyri at halda útreiðslurnar fyri restina av árinum, so friðarliðið

hann seinni gifti seg, virkaði S. P. úr Konoy, sáli, sum ikki bara var lærari, men eisini tók sær av mongum øðrum almennum málum — eitt nú áhugamállum fiskimanna. Soleiðis kom hann at vera við á fyrsta fundinum til stovnanina av Føroya Fiskimannafelag.

Fara teir nú at missa hárið?

JAPANSKIR STUDENTAR SVORJA, AT TEIR SKULU KVEITTA HÁRIÐ AV »THE BEATLES«. — 3000 LÖG-REGLUMENN VERÐA SETTIR AT VERJA TEIR



Beatlarnir

Um teir so skulu gjalda við lívinum, so vilja teir klippja beatlarnar. Soleiðis siga studentar í Tokio, og álopið á beatlarnar at ætla teir skal vera, tá teir um nakrar dagar koma til Tokio, har teir skulu halda konsert.

Orsokin er eftir japanskari hugan eisini álvarsom. Tí fyri at beatlarnir skulu sleppa at hava konsert, megu nakrar judo stevnur avlýsast, og tað er ikki lukkuligt at gera slíkt í Japan. Fyri fáum árum síðani lótu tey seg í svørt kleði, tí ein hálendari hevði vunnið heimsmeistarameitið í hesi tjóðartrótt japansesaranna.

Beatlarnir skulu hava 5 konsertir í Budokan-höllini í Tokio, henda varð bygd til judo ítrótt-

ina í samband við olympiáduna í Tokio 1964. Men fyri at fáa rúm fyri beatlakonsertini máttu teir avlýsa nakrar dystir, og tað er hetta, sum studentarnir halda vera eitt syrgiligt brot á japanska mentan.

Av hesi orsök hefur japanska lögreglan sett 3000 politistar til at ansa eftir beatlunum undir vitjanini, og teir 2000 eru longu tilreiðar, tá teir koma á flogvøllin, og teir við tí síða hárinum koma.

Skúlaárið er nú av, og ferirnar byrjaðar. Teir hægri skúlarnir hava lokið prógv.

Frá læraraskúlanum fingur 19 næmingar prógv; men kortini er læraratrótið stórt.

Jákup Frederik Øregaard 60 ár



29. juni verður Jákup Frederik Øregaard, løtingsmaður, 60 ár.

Hann er føddur og uppvaksin í einari av Føroya bestu útróðrabygdum, har ein kann siga, sum ofta verður tikið til, at hvør smádrongur er føddur við ár í hond.

At tað, hann nam við tá, liggur í honum enn, vita vit, ið kenna hann. Hevur hann eina friløtu, tá hýsan kemur at landinum ella lotur gevast at seta kalvalinu, er hann á floti. Hevði ikki annað komið upp í leikin, sum vit nema við seinni, var hann ivaleyst ein av okkara rok skiparum í dag.

I grannabygdini Gøtu, hagar hann seinni gifti seg, virkaði S. P. úr Konoy, sáli, sum ikki bara var lærari, men eisini tók sær av mongum øðrum almennum málum — eitt nú áhugamállum fiskimanna. Soleiðis kom hann at vera við á fyrsta fundinum til stovnanina av Føroya Fiskimannafelag.

I Gøtu vóru teir ungu farnir at tala og virka fyri teimum sosialistisku hugsjónunum — eitt nú Hans Havstrey, sum seinni gekk burtur við skipi, Sámál Petur Hansen o. fl.

Henda rørsan hevði longu tá brotið seg fram suður á landinum — i Suduroy og Havn. Hetta hugtók Øregaard, og tá hann, sum so nógvir aðrir ungir føroyingar, fór niður til Danmarkar á háskúla, kom hann í samband við somu rørsu har, tá var leiðin lögd, og heim aftur komin til Føroyar fór hann av sonnum at virka fyri sosialistisku hugsjónunum — virka fyri betri korum hjá fiskimonnum og arbeidsmonnum.

Øregaard varð uppstillaður fyrstu ferð valdur inn á ting í 1940, har hann hevur sitið síðan og sostatt hevur eitt langt áramál á baki sum tingmaður. Hann hevur ikki bara sitið

sum vanligur tingmaður, men eisini sum løtingsformaður, og tað kann vist av sonnum sigast, at hann hevur røkt starv sitt við skili og skynsemi — eisini tá ið ágangurin hevur verið stórur og hardrændur.

Øregaard telst millum teir bestu debattorar, ið nakrantíð hava sitið á tingi; tað er óneyðugt her at siga stórvegis um hetta, tí hetta kenna allir føroyingar, nú tingmenn so av og á eru at hoyra í útvarpinum.

Øregaard hevur eisini havt ymisk álitisstørvuttan um tingið; hann hevur sitið í kommunu stýrinum; tað var sum formaður í fossanevndini, ið hann kalladi til fyrsta fundin at stovna SEV-felagið, ja, soleiðis kundu vit nevnt mong onnur álitisstørv av stórvegis almennum eins og meira privatum týðningi og virði, sum Øregaard hevur havt um hendur ella lutikið í.

Vit gera stutt av her; maðurin er í sínum besta blóma og luttekur av fullum huga og stórum ágrýtni framvegis í hesum arbeiði — vit bara steðga á á 60 ára føðingardeginum og heilsa honum við mongum góðum ynskjum fyri komandi tíðir bæði í privata og almenna lívsyrki hansara.

Hjartaliga til lukku!

60 ár um at umseta bíbliuna



Jomo Kenyatta

Forsetin í Kenya, Jomo Kenyatta, hevur fingið eitt avrit av bíbliuni á tí máli, sum 2 miljónir av íbúgvunum í Kenya tala, á kikuyumálinum.

Tað eru gingin 60 ár at fáa umsetingararbeiðið frá hondini, og í einum tíðarbili, frá 1905—1910 var Kenyatta ein av teimum, sum umsetti ein part av bíbliuni.

Kikuyu er tað málið, sum Jomo Kenyatta sjálvur talar.

LÝSING TIL TURISTAR!

Á leirkrúkkufloðini í Havn kunnu tit fyríbils ókeypis siggja ein kommunalan vatnpólo-hyl til bílar og onnur akfør. Verður eisini nýttur til dunnuhyl, rektro o. a. m. Sera forvitnisligt!!!

Ein dunna.



Taylor generalur

Serradógevarin hjá Johnson forseta, Taylor generalur, hevur sagt einum mexíkanskum blaði frá, at USA veit, hvar tann verksmiðjan liggur, har kinverjar gera atombumbur, og at teir lættliga kunnu leggja verksmiðuna í oyði eftir fáum minuttum.